

Recycle!

■ TREE MANAGEMENT
POLICY HAS IMPORTANT
INFO
 ■ BOOMBESTUUR BEVAT
BELANGRIKE RIGLYNE
 ■ AMAPOLISA ALAWULA
IMITHI ANENGCAZELO
EBALULEKILEYO

2

■ WASTE REDUCTION AT
SCHOOL SPORT EVENTS
 ■ ROMMELVERMINDERING
BY SKOLESPORT
GELEENTHEDE
 ■ UKUNCIPHISA
INKUNKUMA KWIMIDLALO
YEZIKOLO

3

■ LANGEBERG SHOWCASES
ITS YOUNG TALENT
 ■ LANGEBERG VERTOON SY
JONG TALENT
 ■ ILANGEBERG IBONISA
NGEZIPHIWO ZABATSHA

4

■ BONNIEVALE WATER
SYSTEM UPGRADE
UNDERWAY
 ■ BONNIEVALE
WATERSTELSEL
OPGRADERING ONDERWEG
 ■ SEL'IQALISELE INKQUBO
YOKUPHUCULWA
KWEMIJELO YAMANZI
EBONNIVALE

5

■ HEALTH TRAIN EN ROUTE
 ■ GESONDHEIDSTREIN OP
PAD
 ■ ULOLIWE WEZEMPILO
NOMZILA WAWO

6

■ BHALISA UBEKULUHLU
LWABAFUMANA I-SMS
 ■ REGISTREER OP SMS-
DATABASIS
 ■ REGISTER ON SMS
DATABASE

7

■ TRAINING CREATES DRUG
AWARENESS
 ■ OPLEIDING SKEP
DWELMBEWUSTHEID
 ■ UQEQESHO LUDALA
ULWAZI NGEZIYOBISI

■ HELP STOP VANDALISM
 ■ HELP OM VANDALISME
TE STOP
 ■ NCEDISA UKUQANDA
KOKONAKALISWA
KWEZINTO

8

School joins
municipal
recycling efforts

Tree management policy has important info

September is Arbor month, a time to be a part of the greening events in your area and plant a tree to improve the health and beauty of your local environment.

Research has shown that trees provide tremendous monetary, environmental and social value. They reduce global warming, storm water erosion and noise pollution, increase air quality and property values, along with a long list of other benefits.

The Langeberg Municipality promotes greening and tree planting and, to ensure secure multiple environmental and social benefits for our communities, an integrated approach to the planting, care and management of all vegetation must be followed.

Since the municipality is responsible for the planting and pruning of trees on sidewalks and municipal

properties, a policy has been drafted within the legislation to ensure uniformity regarding tree management in the Langeberg Municipality.

A large number of tree varieties have been plant-



ed in the Langeberg area, both indigenous and exotic. Some tree species on sidewalks have become problematic as a result of various factors concerning certain growth characteristics. This resulted in numerous complaints from residents about tree debris

littering streets, root damage to property, obstruction of power lines etc. Many of these complaints accompany requests to have these trees removed and although each request must be fully investigated and treated according to its own merit, removal

should only be considered as the very last option.

The policy has identified trees according to their growth characteristics that must be kept in mind when tree species are selected for planting in residential areas and other public areas. These characteristics include: shape, growth rate, full grown size, wind and drought resistance, root systems, deciduous or evergreen, flower or fruit bearing. The Draft Tree Management Policy looks into identifying these individual trees to develop an effective and sustainable maintenance programme to be implemented.

The Tree Management Policy for the Langeberg Municipality is available for perusal at all municipal offices, public libraries and the municipal website www.langeberg.gov.za.

Make sure you follow the correct guidelines when planting new trees or re-

placing an existing tree and the maintenance and pruning thereof. For more information on these general guidelines, contact Zouwe Lesia at 023 626 8200 (Parks and Amenities).

Boombestuur bevat belangrike riglyne

September is Boomplantmaand, 'n tyd om deel te wees van die vergroeningsgeleentheid in jou area en om 'n boom te plant om die gesondheid en voorkoms van jou plaaslike area te verbeter.

Navorsing toon dat bome groot geldelike, omgewings- en maatskaplike waarde inhou. Hulle verminder aardverwarming, stormwatererosie en geraas-besoedeling, bevorder lugkwaliteit en eiendoms-waarde, tesame met talle ander voordele.

Die Langeberg-munisipaliteit moedig vergroening en die plant van bome aan en om veelvuldige omgewings- en maatskaplike voordele vir gemeenskappe te verseker, moet 'n geïntegreerde benade-

ring vir die plant, versorging en bestuur van alle plantegroei gevolg word.

Aangesien die munisipaliteit verantwoordelik is vir die aanplant en snoei van bome op syaadjies en munisipale eiendomme, is 'n beleid binne die wetgewing geformuleer om eenvormigheid rakende boombestuur in die Langeberg munisipale area te verseker.

'n Groot aantal boomspesies, beide inheems en uitheems, is in die Langeberg-area geplant. Sommige spesies op syaadjies het problematies begin word weens verskeie faktore betreffende hul groeieenskappe. Dit het gelei tot etlike klagtes van inwo-

ners rakende boomaafval wat die strate vervuil, wortelskade aan eiendom, obstruksie van kraglyne en sovoorts. Baie van dié klagtes gaan gepaard met versoeke om die bome te verwyder. Hoewel elke versoek in diepte ondersoek word en op eie meriete behandel word, moet die verwydering van bome as die laaste moontlike opsie beskou word.

Die beleid het bome geïdentifiseer in terme van hul groeieenskappe wat in gedagte gehou moet word wanneer boomspesies oorweeg word vir aanplanting in residensiële en ander areas. Hierdie eienskappe sluit in: vorm, groeitempo, volgroei-grootte, wind- en droogtebestandheid, wortelstel-

sels, bladwisselend of immergroen en of die bome blomme of vrugte dra.

Die konsep-boombestuursbeleid wil dié bome identifiseer om 'n effektiewe en volhoubare bestuursprogram te implementeer.

Die boombestuursbeleid is by alle munisipale kantore, biblioteke en die munisipale webtuiste, www.langeberg.gov.za, beskikbaar vir insae.

Maak seker jy volg die korrekte riglyne wanneer jy nuwe bome aanplant of bestaande bome vervang, sowel as die snoei en instandhouding daarvan.

Vir meer inligting, bel Zouwe Lesia by 023 626 8200 (parke en geriewe).

Amapolisa alawula imithi anengcazelo ebalulekileyo

Useptemba yinyanga yokutyalwa imithi, lixesha lokubandakanyeka kumaphulo okwenza luhlaza nokutyalwa imithi kwindawo ohlala kuyo.

Uphando luye lwabonisa okokuba imithi inegalelo elikhulu ngokwezimali, kwimeko bume okusingqongileyo nokuphucula intlalontle. Imithi inciphisa ukufudumala kwegaga lomhlaba, ukhukhuliseko, ingxolo, kuphucula umgangatho womoya, kunyusa amaxabiso ezakhiwo nemihlaba kwakunye nentaphane yezinye yeengenelo yayo.

Umasipala waseLangeberg uyakukhuthaza ukwenziwa luhlaza nokutyalwa kwemithi ukuqinisekisa ukuba kukho iingenelo zemekobume yokusingqongileyo kwanentlalontle kuluntu lwethu, oku-

nyamekela kwanokulawula izityalo. Njengoko umasipala enoxanduva lokuthena imithi esecaleni kwendlela nakwimihlaba kamasipala, kuye kwaqulunqwa umgaqo-nkqubo ngokusekelwe emthethweni ukwenzela okokuba imithi ilawulwa ngendlela efanayo kumasipala waseLangeberg.

Kuye kwatyalwa imithi emininzi eziindidi ezahlukeneyo ukususel kwimithi yomthonyama kwanaleyo ingaqhelekanga. Ezinye iintlobo zemithi ezityalwe kwiindledlane zenyawo ziye zayingxaki ngenxa yezibakala ezibandakanya indlela ezikhula ngayo. Oku kubangele ukuba kubekho izikhalazo ezininzi ezisuka kubahlali malunga nokungcolisa ezikubangelayo kwizitalato, ukonakaliswa kwezakhiwo ziingcambu, nokuphazamisana neentabo zombane njl-

njl. Uninzi lwezi zikhalazo zihambisana nezicelo zokuba lemithi ikhutshwe naxa ke isicelo ngasinye simele simele siphandwe ngocoselelo yaye siphathwe ngokuvisisana nezibakala ezibandakanyekileyo, kodwa ukukhutshwa komthi iyakuba linyathelo lokugqibela emveni kokuba kwenziwe onke amalinge. Lo mgqo-nkqubo uye wahlela imithi ngokweempawu zawo ekumele kucingwe ngayo xa kukhethwa imithi eza kutyalwa kummandla wezindlu nezinye iindawo zikawonkewonke. Ezi mpawu ziquka izinga ekhula ngayo, ukhula ube ngakani xa uphelele, umkhawo wokuxhathisa umoya kwanembalela, inkqubo yokunwena kweengcambu, iintyantyambo kwaneziqhamo

eziwuthwalayo. Umgqo-nkqubo wokulawula imithi osayilwayo unikela ingqalelo kuhlobo ngalunye lomthi ukuze kuveliswe inkqubo esebenzisekayo yokunyamekela lemithi. Umgqo-nkqubo osayilwayo womasipala waseLangeberg wokulawula imithi uyafumaneka kuzo zonke iOfisi zikamasipala, amathala eencwadi nakwiWbhusayiti kamasipala – www.langeberg.gov.za ukuze uwuhlolisise.

Qiniseka ukuba ululandela ngokuchanileyo ulwathiso xa utyalwa imithi emitsha okanye xa utyalwa imithi ethabathela indawo ekhoyo kwanokunyamekela yaye uthena lemithi. Ukuze ufumane inkcazelo ethe vetshe ngolulwathiso qhagamshelana noNkskz ZA Lesia kulenombolo 023 626 8200.



Waste reduction at school sport events

The Langeberg Solid Waste Department is working closely with schools to promote waste reduction in the Langeberg municipal area.

Supplying recycling bins at school sporting events decreases the amount of waste generated at such events and increases the participation of learners and the community to recycle.

Bonnievale High School has recently used these waste wise resources at a sporting event held on 2 August and managed to recycle 720 kg of waste items. These recyclables help save airspace on the landfill site and hold many benefits for the environment.

Why is recycling important?

Recycling has many benefits that can help people

and save the environment as well. Its importance can be observed in many different ways. Here are some great reasons why recycling is important:

■ **Recycling saves the earth:** Recycling different products will help the environment. For example, we know that paper comes from trees and many trees are being cut down just to produce paper. By recycling paper, we can help lessen the number of trees being cut down. Products made from raw materials that came from our natural resources should be recycled so that we can help preserve the environment.

■ **Recycling saves energy:** It takes less energy to process recycled materials than to process virgin materials. For example, it takes a lot less energy

to recycle paper than to create new paper from trees. The energy from transporting virgin materials from the source is also saved. Saving energy also has its own benefits like decreasing pollution. This creates less stress on own health and our economy.

■ **Recycling helps mitigate global warming and reduces pollution:** By saving energy in industrial production through recycling, the greenhouse gas emissions from factories and industrial plants are lessened and the use of fuels that emit harmful gasses during production is also minimised. Recycling non-biodegradable waste (rather than burning it) will contribute a lot to help reduce air pollution and greenhouse gasses that deplete the ozone layer.

■ **Recycling reduces waste products in landfills:** Landfills are mostly composed of non-biodegradable waste which takes a long time to decompose. By recycling, we can lessen the waste materials that are placed into landfills and we are able to make the most out of these materials. If we don't recycle, more and more garbage will go to landfills until they all get filled up. If that happens, where will the rubbish be placed? How would you like a landfill in your backyard? The Langeberg Municipality would like to encourage other schools to also implement waste reduction programmes at their sport games. Any enquiries regarding a recycling project can be directed to Mr GM Slingers on 023 616 8000 or 084 601 6463.



Rommelfermindering by skolesportgeleenthede

Die Langeberg vaste afval departement werk nou saam met skole om afvalvermindering in die Langeberg-area te bevorder. Deur die verskaffing van herwinningsdrome by skolesportgeleenthede word die hoeveelheid rommel wat by dié geleenthede gegenereer word verminder en leeders en die gemeenskap se deelname aan herwinning bevorder.

Die Hoërskool Bonnievale het onlangs dié rommel-slim hulpbronne tydens 'n sportbyeenkoms op 2 Augustus benut en 720 kg rommel herwin. Dié herwinning bespaar spasie op stortingsterreine en hou talle voordele vir die omgewing in.

Hoekom is herwinning belangrik?

Herwinning hou talle voordele in wat die mens en omgewing kan help. Die belangrikheid hiervan is op talle maniere sigbaar. Hier is 'n paar redes waarom herwinning belangrik is:

■ **Herwinning red die aarde:** Die herwinning van verskillende produkte help die omgewing. Byvoorbeeld, ons weet papier kom van bome en dat baie bome afgekap word net om papier te vervaardig. Deur herwinning help ons om die aantal bome wat afgekap word te verminder. Produkte wat van grondstowwe, afkomstig van natuurlike hulpbronne, gemaak word, moet herwin word om die omgewing te bewaar.

■ **Herwinning spaar energie:** Dit neem minder

energie om herwonne materiale te prosessee as grondstowwe. Dit neem byvoorbeeld minder energie om papier te herwin as om nuwe papier van bome te vervaardig. Die energie om grondstowwe te vervoer word ook gespaar. Energiebesparing lei ook tot 'n afname in besoedeling wat minder druk op ons gesondheid en ekonomie plaas.

■ **Herwinning verminder aardverwarming:** Deur energie in industriële produksie te bespaar word kweekhuysgasse wat deur fabriek vrygestel word, verminder. Die herwinning van nie-bioafbreekbare oorskot (in stede daarvan om dit te verbrand) dra by tot 'n vermindering in lugbesoedeling en kweekhuysgasse wat die osoonlaag beskadig.

■ **Herwinning verminder afval op stortingsterreine:** Stortingsterreine bestaan meesal uit nie-bioafbreekbare afval wat lank neem om af te breek. Deur herwinning word die rommel op stortingsterreine verminder en word die meeste van dié materiale gemaak. As daar nie herwin word nie sal meer rommel op die stortingsterreine beland tot hulle oorvol is. Waarheen sal mens gaan as dit gebeur? Hoe sal jy van 'n stortingsterrein in jou agterplaas hou?

Die Langeberg-munisipaliteit wil graag ander skole aanmoedig om rommelferminderingsprogramme by hul sportgeleenthede te implementeer. Vir navrae oor die herwinningsprojek, bel mnr. G.M. Slingers by 023 616 8000 of 084 601 6463.

Ukunciphisa inkunkuma kwimidlalo yezikolo

Isebe lokucoca laseLangeberg lisebenza ngokusondeleleneyo nezikolo kwiphulo lokunciphisa inkunkuma kummandla womasipala wase Langeberg. Ukubeka imigqomo yokuhlaziya kwenkunkuma kwiminyadala yemidlalo yesikolo kunciphisa inkunkuma eveliswa kulemidlalo kwangaxeshanye kwandisa inxaxheba yabafundi kunye noluntu kuhlaziyo lwenkunkuma.

Kutsha nje isikolo esiphakamileyo saseBonnievale siye sasebenzisa olulwazi lokunciphisa inkunkuma kumnyadala womdlalo obubanjwe ngomhla we-2 Agasti 2014 waza waqokelela inkunkuma enokuhlaziya enobunzima be-720kg. Lenkunkuma enokuhlaziya eqokelelweyo iye yathintela ukuzala kwendawo yokulahla inkunkuma iba oko kunefuthe elihle kokusingqongileyo.

Kutheni kubalulekile nje ukuhlaziya kwenkunkuma?

ukuhlaziya kwenkunkuma kunengenelo ezinin-

zi ezinokunceda abantu yaye kusindise nokusingqongileyo. Ukubaluleka kwako kunokubonwa ngeendlela ezininzi. Nanzi ezinye zezizathu zokuba uhlaziyo lwenkunkuma kubalulekile:

■ **Ukuhlaziya kwenkunkuma kusindisa umhlaba:** Ukuhlaziya kweemveliso ezithile kuluncedo kokusingqongileyo. Ngokomzekelo, siyayazi okuba amaphepha enziwe ngemithi ibe mininzi imithi egawulwayo ukuze kuveliswe amaphepha. Ngoko ngokuhlaziya kwamaphepha ukuba aphinde aetyenziswe kunokunceda ekunciphiseni inani lemithi egawulwayo. Iimveliso ezenziwa ngezinto ezivela kwizinto zendalo zimele zihlaziyiwe ukuze sincipise ukulondoloza indalo.

■ **Ukuhlaziya kwenkunkuma konga umbane:** Kuthatha umbane omncinane ukusebenza ngezinto ezihlaziyiweyo kunokuba kuveliswe ngezinto ezintsha. Ngokomzekelo, kuthatha umbane onganeno ngokusebenzisa iphepha elihlaziyiweyo kunokwenza iphepha elitsha ngokusuka kwimithi. Umbane

wokuguqula izinto ukusuka kwimo yantlandlolo uyongiwa. Ukongiwa kombane nako kunengenelo zawo njengoko kunciphisa ungcoliseko. Oku kunciphisa unxinzelelelo kwimpilo yethu nakuqoqosho lwethu.

■ **Ukuhlaziya inkunkuma kuthintela ukufudumala kwehlabathi yaye inciphise nongcoliseko:** Ngokongama umbane ngokuhlaziya izinto xa kusenziwa imveliso, kutsho kuncitshiswe umsi ongcolisayo op-huma kwimizi-mveliso, yaye ukusetyenziswa kwezinto ezivuthayo ezivelisa imisi eyingozi kuyancitshiswa. Ukuhlaziya inkunkuma engaboliyo kunokuba itshiswe kuyafaka isandla kanobomu ekunciphiseni ungcoliseko lomoya kwanemimoya eyonakalisa inwebu yeOzone.

■ **Ukuhlaziya kwenkunkuma kunciphisa intsalela yemveliso kwindawo yokulahla inkunkuma:** Iindawo zokulahla inkunkuma ngokuqhelekileyo zizele zizinto

ezingenakuhlaziya ukuze zisetyenziswe kwakho-na, ezithatha ixesha elide phambi kokuba zibole. Ngokusebenzisa inkqubo yokuhlaziya sinokunciphisa inkunkuma esiwa kwindawo yokulahla inkunkuma ukuze sizisebezise ukuze sifumane ingenelo kuzo.

Ukuba asiysibenzisi lenkqubo yokuyihlaziya inkunkuma, oku kuya kuthetha ukuba yonke inkunkuma iya kwindawo yokulahla inkunkuma iyakugcwala. Ukuba oko kwenzekile, iya kubekwa phi inkunkuma?

Ngaba uyakukuthanda na ukuba nenduli yenkunkuma emva kwendlu yakho?

Umasipala waseLangeberg ukhuthaza ezinye izikolo ukuba nazo ziqalise iphulo lokunciphisa inkunkuma kwinyadala yazo yokudlala.

Nayiphina imibuzo malunga nephulo lokuhlaziya inkunkuma inokubhekiswa kuMnu GM Slingers kulenombolo yomnxeba 023 616 8000/084 601 6463.



Langeberg showcases its young talent

The Langeberg Showcase was held on 23 August at the Ashton Town Hall.

The festival forms part of the Langeberg Arts and Culture Development programme as a joint initiative by the Langeberg Municipality and the Department of Cultural Affairs and Sport.

The adjudicators were Thami Mbongo (artistic director of Zabalaza), Faniswa Yisa and Primrose Mrwebi.

Congratulations to the two finalists in the drama category: The Khoisan Drama Group from Robertson, and the Vangnet Drama Group from Bonnievale.

Hearty congratulations also go to the poets who proceeded to the finals: Courtney Matroos, Taryn Jansen, Georgery Eyssen, Deven Pieterse and Keathan Olivier – all from Vergesig Primary School – Lindikhaya Mpiyonke from the Zolani Combined group and Lu-Ann Swanepoel from the Vangnet Group.

The scriptwriter and director of each poetry and drama group will attend a poetry and drama workshop in September at the Okkie Jooste Cultural Facility in Stellenbosch. The workshop develops their skills to refine their productions and allow groups to deliver professional performances at the Cape Winelands festival finale.

These finalists are going to participate in the Cape Winelands Finale on 22 November in the Robertson Town Hall. The three directors of the groups that didn't make it to the finals are going to be trained in script development and directing by the creative director of Zabalaza.

The judges also chose representatives from each group to be trained by the creative director of Zabalaza. They will do a production of their own in order to integrate across cultures, and to take their knowledge back to their groups.



Langeberg vertoon sy jong talent

Die Langeberg Dramakompetisie is op 23 Augustus in die Ashton-stadsaal gehou.

Dié fees vorm deel van die Langeberg Kuns- en Kultuurontwikkelingsprogram, 'n inisiatief wat deur die Langeberg-munisipaliteit en departement van kuns en kultuur van stapel gestuur is.

Die beoordelaars was Thami Mbongo, direkteur van die Zabalaza-teater, Faniswa Yisa en Primrose Mrwebi.

Baie geluk aan die twee finaliste in die dramakategorie: die Khoisan-dramagroep van Robertson en die Vangnet-dramagroep van Bonnievale.

Baie geluk ook aan die digters wat na die finale ronde deurgedring het: Courtney Matroos, Taryn Jansen, Georgery Eyssen, Deven Pieterse en Keathan Olivier, almal van Vergesig Primêr, Lindikhaya Mpiyonke van die Zolani gekombineerde groep en Lu-Ann Swanepoel van Vangnet.

Die teksskrywer en regisseur van elke dig- en dramagroep sal gedurende September 'n dig- en dramawerksessie by die Okkie Jooste-kultuurfasiliteit in Stellenbosch bywoon. Die werksessie sal hul vaardighede slyp sodat hulle hul produksies kan skaaf en só professionele produksies op die planke bring vir die Kaapse Wynland-feesfinale.

Die finaliste sal op 22 November aan die finale ronde in die Robertson-stadsaal deelneem. Die drie

regisseurs van die groepe wat nie na die finale ronde deurgedring het nie sal opleiding in teksontwikkeling en spelleiding van die kreatiewe direkteur van die Zabalaza-teater ontvang. Die beoordelaars het ook verteenwoordigers van elke groep gekies wat ook hiër opleiding sal ontvang. Hulle sal 'n produksie van hul eie doen om verskillende kultuurgroepe te integreer om sodoende hul kennis terug te ploeg in hul onderskeie groepe.

ILangeberg ibonisa ngeziphiwo zabatsha

Umboniso waseLangeberg ububanjwe ngomhla we-23 Agasti 2014 kwiholo yedolophu e-Ashton.

Lo mnyadala uyinxalenye yenkqubo yokuphuhlisa iNkcubeko naMasiko neyenziswa ngokubambisana nguMasipala waseLangeberg kunye neSebe la-Masiko neMidlalo.

Abagwebi yayinguThami Mbongo uMolathisi weNgcubeko waseZabalaza, u-Faniswa Yisa kunye no-Primrose Mrwebi. Sivuyisana nesi sibini nesigqithile kumjikelo wokugqibela kuhlalo lwemidlalo yeqonga: iqela labadlali beqonga i-Khoisan laseR-

obertson, kunye, neqela labadlali beqonga i-Vangnet laseBonnievale.

Sithi huntsu nakwiimbongi ezigqithile kumjikelo wokugqibela: abafundi base-Vergesig Primary School, u- Courtney Matroos, u-Taryn Jansen, u-Georgery Eyssen, u-Deven Pieterse no-Keathan Olivier, kwakunye, no-Lindikhaya Mpiyonke wase-Zolani weqela i-Combined kunye, no-Lu-Ann Swanepoel wase-Vangnet Group.

Umbali-mabali kunye nomolathisi weqela ngalinye leMbongi kunye neMidlalo-yeqonga bazakuya

kwintlangano yokwabelana ngamava yeMbongo neMidlalo yeQonga ngoSeptemba 2014, kwiziko lengcubeko i-Okkie Jooste eliseStellenbosch. Le ntlangano izakuphuhlisa izakhona zabo ukuze balolwe kwiimveliso abazenzayo, ukuzama ukulungiselela amaqela atshile ngokwengcaphephe kumnyadala wawo wokugqibela oyakuba se-Cape Winelands.

Abo bakumjikelo wokugqibela bazakuthatha inxaxheba kumnyadala wokugqibela eCape Winelands

ngomhla wama-22 Novemba 2014 kwiholo yedolophu e-Robertson. Bona abolathisi bamaqela ama-3 nabangakhange babenokuphumelela bazakusiwa bayokuqeqeshelwa kuphuhliso Lokubhala kunye Nolokwalatha noluya kwenziwa nguMolathisi waseZabalaza. Abagwebi baye bachonga abameli kwinqela ngalinye ukuba nabo bayokufumana ukuqeqeshwa nguMolathisi waseZabalaza. Bothi benze nemveliso zamabali ngokwabo nayakuthi anxulubelanise amasiko ohlukeneyo, bathathe lolwazi abalufumene apho babuyele nalo kumaqela abo.





Bonnievale water system upgrade underway

The construction of a new 3,5 mega litre reservoir and associated water infrastructure in Bonnievale started in June this year.

The groundwork preparations are currently underway and include major excavation works. The existing water works infrastructure is also being upgraded to meet the needs of the water intakes from the new reservoir.

The project, valued at about R19 million, will allow for additional storage capacity and improve efficiency of basic services to Bonnievale residents and businesses, as per the Water Master

Plan. The project also plays a significant role in job creation with 26 local residents employed to work on the project.

The new reservoir will be built at the highest elevation point near the location of the old reservoir, making provision for adequate water pressure.

During the planning phase, careful consideration was given to the environmental and aesthetic features of the final structure, to ensure that it blends in with the surrounding landscape and is shielded from residential view.



Bonnievale waterstelsel opgradering onderweg

Die konstruksie van 'n nuwe 3,5 megaliter reservoir en geassosieerde waterinfrastruktuur in Bonnievale het in Junie vanjaar afgeskop.

Die voorafgaande voorbereiding hiervoor is tans aan die gang en sluit grootskaalse uitgrawings in. Die bestaande waterwerke-infrastruktuur word ook opgegradeer om die behoefte van die waterinname van die nuwe reservoir te akkommodeer.

Die projek van 'n geraamde R19 miljoen sal lei tot addisionele bergingskapasiteit en sal die effektiwiteit van basiese dienste aan inwoners en ondernemings van Bonnievale verbeter soos

vervat in die Watersleutelplan. Die projek speel ook 'n noemenswaardige rol in werksverskaffing met 26 plaaslike inwoners wat in diens van die projek staan.

Die nuwe reservoir sal op die hoogste punt naby die ligging van die bestaande reservoir wees, wat sal voorsiening maak vir voldoende waterdruk.

Gedurende die beplanningsfase is sorgvuldige oorweging geskenk aan die omgewings- en estetiese eienskappe van die finale struktuur om te verseker dat dit saamsmelt met die omliggende landskap en dit versteek is van residensiële sig.

Sel'iqalisele inkqubo yokuphuculwa kwemijelo yamanzi eBonnievale

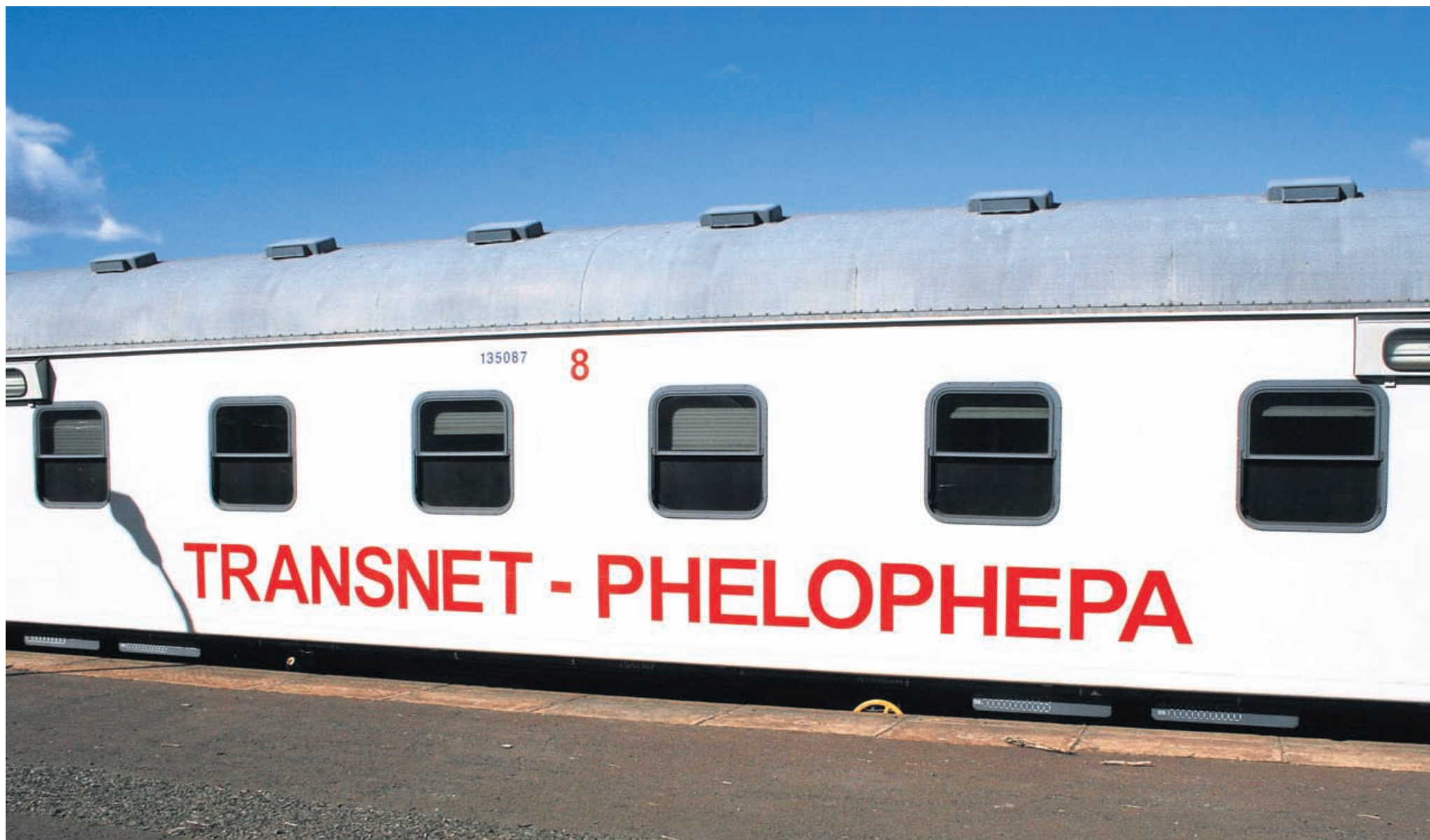
Ukwakhiwa kwendawo yokucina amanzi angange-3,5 ye-mega litre kwakunye neenkonzo zikamasipala ezingundoqo ezihambisana nayo seleziqalisiwe e-Bonnievale ngoJuni 2014. Umsebenzi wokulungiselela ukwakhiwa sel'iqalilele oko kuquka umsebenzi omkhulu wokombiwa. Nokusebenza kweenkonzo zamanzi ezingundoqo selezilungiselelwe ukuze zibenako ukumelana nezidingo zokuthwala amanzi aphuma kule ndawo yokucina lamanzi intsha.

Le projekhi nexabisa malunga nezigidi ezi-R19 izakwenza kubanakho ukugcinwa umthamo wamanzi ongezelekileyo, futhi kuphucul-

we ngokungenazindleko iinkonzo ezisisiseko zabahlali nosomashishini base-Bonnievale, oku kwenziwa ngokweSigcwangciso Ezingundoqo saManzi. Le projekhi idlala indima enkulu yokwakha imisebenzi kubahlali abangama-26 nabaqeshwe kule projekhi.

Le ndawo yokucina amanzi intsha izakwakhelwa kwindawo ephakamileyo kufutshane naleyo ikuyo leyo indala, ukunika ithuba elaneleyo lokuxinezeleleka lwamanzi. Ngethuba bekusenziwa ugcwangciso, kwaye kwanikelwa inqwalasela kwizinto zokusingqongileyo kunye nezo zinika ubuhle kugqibelelo lwesakhiwe, ukuqinisekisa ukuba sifaneleka kakuhle nommandla osingqongileyo futhi sisithele kwiliso libahlali.





Health train en route

The Transnet Phelophepa Health Care Train will visit Ashton from 8 to 12 September to provide a range of medical and related services to all the communities of the Langeberg.

The aim of the train is to support the Department: Health as well as providing services that is not available at clinics. The train is operated on a day-to-day basis by a team of professionals.

The services provided include a basic health education programme for community volunteers. The aim of this programme is to inform them on issues such as personal and environmental hygiene, oral rehydration therapy, immunisation, family planning, prevention of sexually transmitted diseases, HIV and Aids, alcohol abuse and smoking.

It is anticipated that once trained, these volunteers will be utilised as support systems in communities alongside Community Health Nurses and Workers.

Health screening

Another service available on the train is the Roche Health Clinic of which the main focus is to

do screening for health problems and to do health education.

Eye and dental clinic

The eye clinic on the train provides screening for visual problems and ocular pathology, while the dental clinic provides oral health education as well as a range of dental services. In some cases a small fee will be charged for these services.

Counselling

Qualified psychologists as well as final year psychology students will operate the psychology or counselling unit on the train and provide individual and group counselling. This team also provides workshops on request to social workers, nurses, teachers, community centres, hospitals, clinics, religious leaders, police and parents.

More information about the Transnet Phelophepa Health Care Train can be obtained from Dave van Schalkwyk at Langeberg Municipality on 023 626 8200 or 082 896 0629 or dvschalkwyk@langeberg.gov.za.

Gesondheidstrein op pad

Die Transnet Phelophepa Gesondheidsorgtrein sal Ashton van 8 tot 12 September besoek om 'n verskeidenheid van mediese dienste aan die gemeenskap van die Langeberg te bied.

Die doel van dié trein is om die departement van gesondheid by te staan om dienste te bied wat nie by klinieke beskikbaar is nie. 'n Span opgeleide gesondheidsorgspesialiste sal elke dag op die trein aan diens wees.

Dienste wat gebied word sluit 'n basiese gesondheidsopleidingsprogram vir gemeenskapsvrywilligers in. Die doel van dié program is om hulle in te lig oor kwessies soos persoonlike en omgewings-higiëne, mondelike rehidrasietherapie, immunisering, gesinsbeplanning, die voorkoming van seksueel oordraagbare siektes, MIV en vigs, alkoholmisbruik en rook. Die vooruitsig is dat, wanneer hul opleiding voltooi is, dié vrywilligers gemeenskaps-gesondheidsorgwerkers en -verpleegsters in hul gemeenskappe kan bystaan.

Gesondheidsondersoeke

Nog 'n diens wat op die trein beskikbaar is, is

die Roche-gesondheidskliniek waarvan die hoofokus gesondheidsondersoeke vir gesondheidsprobleme is, sowel as gesondheidsopleiding.

Oog- en tandkliniek

Die oogkliniek op die trein bied oogondersoeke vir sigprobleme en okulêre patologie terwyl die tandkliniek mondhygiëne-opleiding sowel as 'n verskeidenheid tandheelkundige dienste bied. 'n Klein betaling sal vir dié dienste gevra word.

Berading

Gekwalifiseerde sielkundiges sowel as finalejaar sielkundestudente sal by die sielkunde- en beradingseenheid van die trein beskikbaar wees om individuele en groepsberading te bied. Dié span sal ook op versoek werksessies aan maatskaplike werkers, verpleegsters, gemeenskapsentrums, hospitale, klinieke, geloofsleiers, die polisie en ouers bied.

Vir meer inligting oor die Gesondheidsorgtrein, bel Dave van Schalkwyk by die Langeberg-munisipaliteit by 023 626 8200 of 082 896 0629 of stuur 'n e-pos na dvschalkwyk@langeberg.gov.za.

Uloliwe wezempilo nomzila wawo

Uloliwe wakwaTransnet weZeMpilo i-Phelophepha uzakutyelela e-Ashton ukusukela ngomhla wesi-8 ukuya kowe-12 kuSeptemba2014, ukuzokunikezela ngeenkonzo ezahlukeneyo zempilo kuluntu lwaseLangeberg.

Iinjongo zalo loliwe kukunika inkxaso kwiSebe leZeMpilo kananjalo likwazisa n ezonkozo zingafumanekiyo ezikliniki.

Uloliwe usebenza zonke intsuku kusebenza kuwo iqela leengcaphephe. Iinkozo ekubonelelwa ngazo ziquka inkqubo yokufundiswa ngezempilo kumalungu angamatsha-ntliziyo oluntu.

Iinjongo yale nkqubo kukubanika ulwazi kwizinto ezifana nococeko lwakho buku kunye nolo lokusin-

qongile, lomxube osetyenziselwa abantu abaphelelwe ngamanzi emzimbeni, ukugonywa, ugcwangciso-ntsapho, ukuthintelwa kweSTDs, kwe-HIV kunye neAIDS, ukusetyenziswa kakubi kotywala nokutshaya.

Kulindeleke ukuba xa ethe agqitywa ukuqeqeshwa lamatsha-ntliziyo othi asetyenziswe njengabanika inkxaso kuluntu, kubongikazi beZeMpilo yoLuntu kunye nabasebenzi.

Ukuhlolwa kweMpilo

Enye inkonzo efunekayo kulo loliwe yiKliniki yeMpilo u-Roche nenjongo zayo ikukuhlola iingxaki ezimalunga nezempilo baze banikezele nangem-

fundiso ngezempilo.

Ikliniki Yamehlo neyaMazinyo

Ikliniki yaMehlo ibonelela ngokuhlolwa iingxaki zokubona kwakunye nokufunyanwa kweegilasi zamehlo, ngoxa iikliniki yamazinyo ibonelela ngemfundiso yokugcinwa kwamazinyo ecocekile kwakunye nezinye iinkonzo ezimayelana noko. Kwezinye iimeko ungahle uhlawulise iintlawulo engayangaphi ngezinkonzo.

Ukolulekwa

Iingcaphephe zogqirha bezengqondo kwakunye nabafundi

bezifundo zengqondo nabenza unyaka wabo wokugqibela bazakusebenza kwicala lokoluleka kulo loliwe bebonelela ngoluleko lo mntu ngamnye okanye lweqela. Eli qela lingakwazi nokwenza intlangano zokwabelana ngamava koonontlalontle, kwabongikazi, kootitshala, kumaziko oluntu, ezibhedlele, ezikliniki, kwinkokheli zakwalizwi, kumapolisa kwanye nakubazali xa lithe lacelwa. Ngengcombolo ezithe vetshe malunga Nololiwe Wokunakekelwa Kwezempilo wakwaTransnet i-Phelophepha zifumane kuDave van Schalkwyk kuMasipala waseLangeberg kwinombolo engu-023 626 8200 or 082 896 0629 or dvschalkwyk@langeberg.gov.za



Water Analyses

It is important that treated water complies with the strict South African National Standards (SANS). Analysis reports are done monthly at these purification plants by an external service provider, the SANS accredited A.L. Abbot and Associates. The latest available report, compiled in July, breaks down the five towns' treated water results and shows the water to be safe according to the SANS 241 standards as indicated in this SANS certificate of analysis report.

Dit is belangrik dat die behandelde water voldoen aan die streng Suid-Afrikaanse Nasionale Standaard (SANS). Ontledingsverslae word op 'n maandelikse basis by hierdie suiweringsaanlegte deur 'n eksterne diensverskaffer, die SANS-geakkrediteerde A.L. Abbot and Associates, gedoen. Die mees onlangse verslag, saamgestel in Julie, gee 'n uiteensetting van die vyf dorpe se behandelde water en dui aan dat die water veilig is volgens die SANS 241-standaard, soos in die tabel.

Ingingqi yaseLangeberg inamaziko amahlanu okucoca amanzi aselwayo kunye namanye amahlanu okucoca awelindle. Kubalulekile ukuba oku kucocwa kwamanzi kwenziwe ngokwemigqaliselo enqinqwe ngabakwaSouth National Standards (SANS). Iingxelo zokuhlolwa kwamanzi zenziwa rhoqo ngenyanga kulo maziko okucocwa kwamanzi, lusenziwa leqela langaphandle elinikezela ngalo nkonzo, lakwa- A.L. Abbot and Associates neliphunyeziweyo lakwa-SANS. Iingxelo yamva-nje equlunqwe nguMasipala waseLangeberg ngo-uJulayi icalulula iziphumo zokucocwa kwamanzi kwidolophu zontlanu, ikwaphawula neziphumo zokukhuseleka kwamanzi ngokwamanqanaba ka-SANS 241 nanjengoko kubonakalisiwe kwesi sigcangca sengxelo yokuhlolwa singezantsi neyenziwe ngabakwa-SANS.

ANALYSES	ASHTON	BONNIEVALE	McGREGOR	MONTAGU	ROBERTSON	SANS 241-1 2011
	Sample no: 12822 Date Sample: 2014/07/03 Date Analysed: 2014/07/03	Sample no: 12812 Date Sample: 2014/07/03 Date Analysed: 2014/07/03	Sample no: 12807 Date Sample: 2014/07/03 Date Analysed: 2014/07/03	Sample no: 12816 Date Sample: 2014/07/03 Date Analysed: 2014/07/03	Sample no: 10838 Date Sample: 2014/06/05 Date Analysed: 2014/06/05	
pHs (at 25 °C)	9,12	9,78	9,84	8,80	9,77	N/A
pH (at 25 °C)	6,62	6,54	6,44	6,60	6,67	≥ 5 - ≤ 9,7 Operational
Conductivity (mS/m) – at 25 °C	22,5	10,3	7,9	31,0	6,5	≤ 170 Aesthetic
Turbidity (NTU)	0,55	7,6	1,9	0,65	1,4	≤ 5 Aesthetic ≤ 1 Operational
Langelier Saturation Index (at 25 °C)	-2,5	-3,2	-3,4	-2,2	-3,1	N/A
Ryznar Index	6,6	-6,5	6,4	6,6	-6,7	N/A
Colour (mg/l as Pt)	<1	<1	25	<1	<1	≤15 Aesthetic
CaCO3 Precipitation Potential (mg/l)	-31,7	-18,9	-24,3	-52,9	-16,0	N/A
Total Alkalinity (mg/l as CaCO3)	28,2	11,9	12,9	49,6	13,1	N/A
Total Hardness (mg/l as CaCO3)	37,9	21,4	13,5	48,8	13,0	N/A
Calcium (mg/l as Ca)	7,6	3,8	3,0	9,1	3,5	N/A
Magnesium (mg/l as Mg)	4,6	2,9	1,5	6,4	1,1	N/A
Aluminium (ug/l asAl)	62	3 944	756	111	374	≤ 300 Operational
Iron (ug/l asFe)	39	235	69	<10	71	≤ 300 Aesthetic ≤ 2 000 Chronic Health
Free Chlorine (mg/l)	0,82	0,05	0,06	2,0	0,26	≤5,0 Chronic Health
E.coli (count per 100 ml)	<1	<1	<1	<1	<1	Not Detected Acute Health -1
Total Coliform Bacteria (count per 100 ml)	<1	<1	<1	<1	<1	≤ 10 Operational
Calcium Hardness (mg/l as CaCO3)	19,1	9,4	7,5	22,7	8,7	N/A
Magnesium Hardness (mg/l as CaCO3)	18,8	12,0	6,0	26,2	4,3	N/A

Bhalisa ubekuluhlu lwabafumana i-SMS

UMasipala waseLangeberg ngoku usebenzisa inkqubo apho izaziso ze-SMS zinokuthunyelwa kwabo bafumana iikhawunti zikamasipala. Sicela bonke abafumana iikhawunti zikamasipala ukuba basibonelele ngenombolo zabo zeselufowni, ukusinceda sikwazi ukuhlaziya uluhlu lweenkcukacha-magama. Oku kuzakusinceda ukuba sibenakho ukuchaza ngemeko zongxamiseko ezimalunga nezikhukhula, ukumka kombane kunye nokugqabhuka kwemibhobho kule ngingqi sisebenzisa i-SMS. Uya-celwa ukuba utyelele ezondawo kubhatalwa kuzo kwezo-ofisi zahlukeneyo kule ngingqi kamasipala, ubanike inombolo yakho yeselufowni, iinkcukacha ze-akhawunti kunye nenombolo yewadi, okanye ungazithumela nge-email ku-debiteure@langeberg.gov.za.

Registreer op SMS-databasis

Die Langeberg-munisipaliteit maak tans gebruik van 'n stelsel waar kennisgewings per SMS aan rekeninghouers gestuur kan word. Die munisipaliteit rig hiermee 'n versoek aan alle rekeninghouers om hulle selfoonnommers te verskaf sodat die munisipaliteit se databasis opdateer kan word. Dit sal die munisipaliteit in staat stel om kennisgewings rakende noodsituasies soos vloede, kragonderbre-

Register on SMS database

The Langeberg Municipality is currently using a system where SMS notices can be sent to account holders. The municipality hereby requests account holders to provide their cellphone numbers, to help the municipality update the database. This will enable the municipality to communicate future notices via SMS regarding emergency situations such as floods, power outages and pipe bursts in the area. Residents are hereby requested to visit the cashier points at the different offices in the municipal area and provide their cellphone number, account details and ward number. This information can also be emailed to debiteure@langeberg.gov.za. Residents' cooperation in this regard will be appreciated.

LANGEBERG MUNICIPALITY



Training creates drug awareness

A drug awareness training programme was rolled out by the Department of Strategy and Social Development from 18 to 20 June, in McGregor. The purpose of this training was to capacitate the 28 parents and community workers that at-

tended the training session on how to identify persons who are using drugs and how to deal with such situations. Since drug abuse is a big concern in McGregor, these people have been identified to make a difference in their communities.

Opleiding skep dwelmbewustheid

'n Dwelmbewusmakingsopleidingsprogram is van 18 tot 20 Junie deur die departement van strategie en maatskaplike ontwikkeling in McGregor ontplooi. Die doel van die opleiding was om 28 ouers en gemeenskaplede wat die opleidingssessies bygewoon het te bemagtig om

mense te kan identifiseer wat dwelms misbruik en hoe om hierdie situasies te hanteer. Aangesien dwelmmisbruik 'n groot probleem in McGregor is, is hierdie mense geïdentifiseer om 'n verskil in hul gemeenskappe te maak.

Uqeqesho ludala ulwazi ngeziyobisi

ISEbe: LeqhinganoPhuhliso Loluntu, liqalise ngenkqubo yokuqeqeshwa ngolwazi lweziyobisi, ukususela ngomhla we-18 ukuya kowe-20 Juni, eMcGregor. Injongo yoluqeqesho ibikukuxhobisa abazali abangama-28 kunye nabasebenzi boluntu ababezimase lendibaniselwano yoluqeqesho,

ukuze baqonde ukuba bangambona kanjani umntu osebenzisa iziyobisi nokuba bangahlangabezana kanjani nezo meko. Nanjengoko ukusetyenziswa kweziyobisi kuyinto ehluphayo eMcGregor, abo bantu baphawulwe njengabo banokwenza umehluko eluntwini.

Help stop vandalism

The Langeberg Municipality is deeply concerned about members of the community deliberately destroying and stealing municipal property that fulfils a basic human need in the community.

Hundreds of thousands of rands have been spent on repairing vandalised municipal properties over the last few years. With your help we can put an end to vandalism and put the money where it needs to be; in service delivery and not on continuous clean-up and repair.

What can you do when you see people vandalising municipal property?

Report vandalism

Vandalism is poorly reported to the

police in our area and, when it is, it is often difficult to identify an offender. Notify your local police department, and file a police report for any act of vandalism. By doing this, you will help document each vandalism incident and the damage which was caused. If repeated vandalism occurs, request that the police increase its patrols in your area. Increased police presence will deter vandals.

Educate others to prevent vandalism

Make an attempt to prevent vandalistic behaviour by educating people, particularly young people, about its nature and consequences. Vandals are assumed to be unaware that they are doing

anything fundamentally wrong. It is thus the duty of each member of the public to educate and teach children that vandalism such as graffiti, breaking windows and stealing are wrong and that it has consequences that may involve the police and the criminal justice system. It is important to inform youngsters that vandalism is a criminal act and vandals who are caught will be dealt with by the police.

Come forward with information

The municipality would also like to urge you to come forward and supply the police with information about vandalism suspects, or where stolen goods are used or sold.

Help om vandalisme te stop

Die Langeberg-munisipaliteit is baie bekommerd dat lede van die gemeenskap opsetlik munisipale eiendom wat 'n basiese diens aan die gemeenskap bied, steel of beskadig.

Honderde duisende rande is die afgelope paar jaar bestee om beskadigde munisipale eiendom te herstel. Met die gemeenskap se hulp kan vandalisme stopgesit word en kan die geld bestee word waar dit moet: aan dienslewering in stede van herhaaldelike opruiming en herstelwerk.

Wat kan jy doen as jy sien iemand beskadig munisipale eiendom?

Rapporteer vandalisme

Die aanmeld van vandalisme by die polisie is swak in die area en wanneer dit wel aangemeld word, is dit dikwels moeilik om die oortreders te identifiseer.



Stel jou plaaslike polisie in kennis en lê 'n klagte vir enige voorval van vandalisme. Deur dit te doen help jy om elke geval van vandalisme en die skade wat veroorsaak is te dokumenteer. As herhaaldelike voorvalle van vandalisme voorkom, vra die polisie om patrollies in die betrokke area op te skerp. Groter polisie sigbaarheid sal vandale afskrik.

Lei ander op om vandalisme te voorkom

Wend 'n poging aan om vandalistiese gedrag te voorkom deur mense, veral

jongmense, op te lei oor die aard van vandalisme en wat die gevolge is.

Daar word aanvaar dat vandale onbewus is dat hulle iets verkeerd doen. Dit is die plig van elke lid van die gemeenskap om kinders te leer dat vandalisme soos graffiti, die breek van vensters en diefstal verkeerd is en dat dit

gevolge kan hê wat die polisie en kriminele regstelsel kan betrek. Dit is belangrik om jongmense te leer dat vandalisme 'n kriminele oortreding is en dat vandale wat gevang word vervolgd sal word.

Kom na vore met inligting

Die munisipaliteit versoek alle lede van die gemeenskap om na vore te kom en die polisie te voorsien van inligting oor verdagtes van vandalisme of plekke waar gesteelde goedere gebruik of verkoop word.

Ncedisa ukuqanda kokonakaliswa kwezinto

UMasipala ukhathazeke kakhulu yinto yokuba amalungu oluntu esonakalisa ngamabom futhi esiba nempahla zikaMasipala, izinto ezibonelela izidingo ezisisisekelo zabantu.

Kuchithwe amakhulu amawaka eerandi kule minyaka idlulileyo kulungiswa ezo zinto zikamasipala zonakalisiweyo.

Ngoncedo lwakho singakuphelisa oku konakaliswa kwezinto zikamasipala, ize ithathwe lomali isetyenziswe kwindawo ebifaneleke ukusebenza kuyo; njengokuziswa kweenkonzo iyekwe ukusoloko ichithwa kukucocwa okanye ukulungiswa kwezinto zikamasipala ezonakalisiweyo.

Ungenza ntoni xa ubona abantu besonakalisa izinto zikaMasipala?

Kubike Ukonakaliswa Kwezinto

Ukubikwa kwezinto ezonakalisiweyo zakamasipala kuyinto engenzeki ngendlela encomekayo kule ngingqi yethu kwaye; xana oko kwenziwe kuye kubenzima nokumkhomba lowo ungumenzi wobu bubi.

Chazela isebe lamapolisa endawo ohlala kuyo, ukuze kube nokuvulwa ingxelo ngokwasemapoliseni yazo naziphi na

izenzo zokonakaliswa kwezinto zakamasipala okuqhubekayo.

Ngokwenza njalo uyakuba uncedisa ukushicilela kwesiganeko ngasinye sokonakaliswa kwezinto zakamasipala kunye nobungakanani bomonakalo owenziweyo.

Ukuba oku konakaliswa kwezinto zikamasipala kuyenzeka futhi, cela amapolisa athi kratya ekujikelezini kwingingqi yakho. Ukuxhaphaka kwamapolisa kwakukuthibaza ukonakaliswa kwezinto zikamasipala.

Fundisa abanye bathintele ukonakaliswa kwezinto

Yenza iinzame zokuthintela umkhwa wokonakaliswa kwezinto zikamasipala ngothi ufundise abanye abantu, ingakumbi abantu abatsha, malunga nobunjani kwakunye neziphumo zawo.

Kuye kucingelwe ukuba abonakalisi bezinto zikamasipala abayiqondi into yoku-



ba benza ekongalunganga.

Ngumsebenzi welungu ngalinye loluntu ukufundisa nokuqeqesha abantwana kwinto yokuba ukonakaliswa kwezinto zikamasipala, nokufana nokuzotywa kwemizobo engafanelekanga emadongweni, ukophulwa kwefestile nobusela akulunganga kwaye kungaba nemiphumela yokubandakanywa kwamapolisa kwakunye nenkqubo yomthetho. Kubalulekile ukwazisa abatsha ukuba ukonakaliswa kwezinto zikamasipala kusisenziso sobundlobongela kwaye abonakalisi abafunyenwe besenza oko bakujeziswa ngamapolisa

Yiza ngaphambili unikezele ngenkcazelo emapoliseni

Umasipala uthanda ukukhuthaza ukuba uze ngaphambili uzokunika amapolisa inkcazelo ngokonakaliswa kwezinto zikamasipala okurhanelekayo, okanye apho zisetyenziswe khona okanye zithengiswe khona izinto ezibiweyo.



Have you joined us yet?

Het jy al by ons aangesluit?

isiXhosa isiJoini Us?

 **Facebook**

Langeberg Municipality

 **Twitter**

Langeberg_Muni

www.langeberg.gov.za





LANGEBERG
MUNICIPALITEIT | MUNICIPALITY | MASIPALA

Emergency & Customer Call Centre
0860 88 1111

Queries or suggestions?
Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you?
Or do you perhaps have queries about any of our articles?
Please contact Melissa Jones at mjones@langeberg.gov.za or visit us at the Municipal Building, Main Road 28, Ashton, 6715.

Navrae of voorstelle?
Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons ons kommunikasie met u kan verbeter?
Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels?
Kontak Melissa Jones by mjones@langeberg.gov.za of besoek ons gerus by die Munisipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

Imibuzo okanye iingcebiso?
Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxiblwano kunye nawe?
Okanye, ingaba unemibuzo ethile malunga nelineye lamanqaku ethu?
Nceda ke uqhagamshelane no-Melissa Jones, ku-mjones@langeberg.gov.za okanye umtyelelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715.

Created by



LANGEBERG
MUNICIPALITEIT | MUNICIPALITY | MASIPALA
Private Bag X2, ASHTON, 6715, Tel:023 615 8000